



**Séance ordinaire du comité exécutif  
du mercredi 8 avril 2009**

**ORDRE DU JOUR ADOPTÉ**

**10 – Sujets d'ouverture**

Ordre du jour

CE *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

## 20 – Affaires contractuelles

Aliénation de biens meubles

CE *Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,  
Direction du développement culturel* - 1093140001

Accorder à Les Amis de la Bibliothèque de Montréal un don de 35 000 documents périmés, abîmés ou sous-utilisés comprenant des livres et des périodiques adultes et jeunes ainsi que des documents audiovisuels.

Appel d'offres public

CE *Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'épuration des eaux usées* - 1093334020

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour la réalisation des travaux de remplacement des câbles de 4,16 kV de l'antenne d'urgence no 1 par des câbles 15 kV à la Station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte

Appel d'offres public

CE *Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'épuration des eaux usées* - 1093334013

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour la modernisation de deux monte-charges à la Station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte

Appel d'offres public

CE *Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'épuration des eaux usées* - 1093334014

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour la modernisation de trois ascenseurs à la Station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte

Appel d'offres public

CE *Infrastructures / transport et environnement , Direction de la production de l'eau potable* - 1084095001

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour la construction, dans le boulevard Gouin Ouest, d'une conduite principale d'aqueduc de 900 mm, le remplacement de conduites principales d'aqueduc de 200 mm et la construction d'un égout pluvial de 750 mm

*Territoire(s) concerné(s) :* Pierrefonds-Roxboro  
*Projet :* Gestion de l'eau

Appel d'offres sur invitation

CE *Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,  
Direction du développement culturel - 1084597004*

Autoriser la tenue d'un concours sur invitation pour l'acquisition d'une oeuvre d'art public commémorant l'arrivée des premiers Libanais à Montréal et approuver le projet de protocole d'entente avec l'Union libanaise culturelle mondiale en vue de sa réalisation.

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE *Police , Direction de l'administration - 1093997004*

Conclure avec la firme Groupe Trium inc., une entente cadre d'une durée de 3 ans, pour la confection et la fourniture de housse extérieure pour veste pare-balles, suite à l'appel d'offres public #08-10921 - 3 soumissionnaires.

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM *Affaires corporatives , Direction de l'approvisionnement - 1094671002*

Conclure avec la firme Lafarge Canada inc., une entente-cadre d'une durée de 12 mois, pour la fourniture et le transport, sur demande de béton prémélangé et de remblai sans retrait suite à l'appel d'offres public # 09-10954 (5 soum.).

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM *Affaires corporatives , Direction de l'approvisionnement - 1094671003*

Conclure avec les firmes Construction DJL inc., Simard-Beaudry Construction division de Louisbourg SBC, S.E.C., Usine d'asphalte Montréal-Nord inc. et Les Pavages Chenail inc., des ententes-cadres d'une durée de 12 mois, pour la fourniture sur demande d'enrobés bitumineux suite à l'appel d'offres public # 09-10955 (6 soum.).

Contrat de construction

CM *Infrastructures / transport et environnement , Direction de la réalisation des travaux -  
1094883027*

Octroyer un contrat au montant de 1 750 702,54 \$ à B.P. Asphalte inc. pour la reconstruction de trottoirs, de mail central, de bordures et d'îlots, là où requis, sur les boulevards Saint-Joseph et Rosemont. Arrondissement: Rosemont-La Petite-Patrie. Contrat XVI (P.R.R. 2009 - réseau artériel). (Appel d'offres #9653 / 4 soumissionnaires).

*Territoire(s) concerné(s) :* Rosemont - La Petite-Patrie  
*District(s) :* Vieux-Rosemont  
Marie-Victorin

Contrat de construction

CM *Infrastructures / transport et environnement , Direction de la réalisation des travaux -*  
1094883026

Octroyer un contrat au montant de 769 725,67 \$ à Pavage C.S.F. inc. pour la reconstruction de trottoirs, de bordures, de mail central et d'îlots, là où requis, sur différentes rues de la Ville de Montréal. Contrat TGC-01 (P.R.R. 2009 - réseau artériel). (Appel d'offres #9718 /4 soumissionnaires).

Contrat de construction

CM *Infrastructures / transport et environnement , Direction de la réalisation des travaux -*  
1094883025

Octroyer un contrat au montant de 499 020,38 \$ à Construction Soter inc. pour la réhabilitation de chaussée par fraisage à chaud, là où requis, sur différentes rues de la Ville de Montréal. Contrat FCC-01 (P.R.R. 2009 - réseau artériel). (Appel d'offres #9723 / 1 soumissionnaire).

Contrat de construction

CG *Infrastructures / transport et environnement , Direction de la réalisation des travaux -*  
1094883028

Octroyer un contrat au montant de 820 595,62 \$, à Pavage C.S.F. inc. pour la reconstruction de trottoirs, de bordures et d'îlots, là où requis, dans The Boulevard, dans les rues Peel, Saint-Urbain et Sainte-Catherine, dans les avenues Atwater et Viger et dans le boulevard de Maisonneuve. Arrondissement: Ville-Marie. Contrat XVII (P.R.R. 2009 - Centre-ville). (Appel d'offres#9655 /4 soumissionnaires).

*Territoire(s) concerné(s) :* Ville-Marie  
*District(s) :* Peter-McGill  
Sainte-Marie - Saint-Jacques

Contrat de construction

CM *Infrastructures / transport et environnement , Direction de la réalisation des travaux -*  
1094712006

Octroyer un contrat au montant de 3 068 632,44 \$ à Construction DJL inc. pour le planage et le revêtement bitumineux, là où requis, dans les rues Sherbrooke et Saint-Jacques, les chemins Queen Mary et Côte-des-Neiges et l'avenue Royalmount. Arrondissement: Côte-des-Neiges/Notre-Dame-de-Grâce. Contrat II (P.R.R.2009 - réseau artériel). (Appel d'offres #9624 / 7 soumissionnaires).

*Territoire(s) concerné(s) :* Côte-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grâce  
*District(s) :* Côte-des-Neiges  
Snowdon  
Notre-Dame-de-Grâce  
Loyola

Contrat de construction

CM Infrastructures / transport et environnement , Direction de la réalisation des travaux - 1094712007

Octroyer un contrat au montant de 749 777,84 \$ à Mivela Construction inc. pour la reconstruction de trottoirs, de bordures et de mails centraux, là où requis, dans le boulevard Maurice-Duplessis et dans la rue Notre-Dame. Arrondissement: Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles. Contrat XIV (P.R.R. 2009 - Réseau artériel). (Appel d'offres#9649 / 5 soumissionnaires).

*Territoire(s) concerné(s) :* Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles  
*District(s) :* La Pointe-aux-Prairies  
Pointe-aux-Trembles  
*Projet :* Programme de réfection routière 2009 (PRR)

Contrat de construction

CM Infrastructures / transport et environnement , Direction de la réalisation des travaux - 1094712008

Octroyer un contrat au montant de 1 280 363,70\$ à Mivela Construction inc. pour la reconstruction de trottoirs, de bordures, de mails centraux et d'îlots, là où requis, dans le boulevard Métropolitain et le boulevard Maurice-Duplessis. Arrondissement: Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles. Contrat XV (P.R.R. 2009 - réseau artériel). (Appel d'offres #9651 / 4 soumissionnaires).

*Territoire(s) concerné(s) :* Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles  
*District(s) :* La Pointe-aux-Prairies  
Rivière-des-Prairies  
*Projet :* Programme de réfection routière 2009 (PRR)

Entente

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction du développement culturel - 1094835001

Approuver un protocole d'entente avec le Trust Royal relativement à la réception d'un montant de 110 000 \$ pour la programmation des Concerts d'été de la Succession Campbell qui seront présentés durant l'été 2009 dans les parcs montréalais. Octroyer un budget additionnel équivalent pour le paiement des dépenses afférentes aux concerts.

Immeuble - Aliénation

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction stratégies et transactions immobilières - 1090515003

Mettre définitivement fin, dès le 1er mai 2009, au bail en faveur de la Société en commandite Stationnement de Montréal relativement au terrain situé à l'angle nord-ouest de l'avenue de l'Hôtel-de-Ville et de la rue Charlotte, constitué d'une partie du lot 2 161 722 du cadastre du Québec et désigné comme étant l' « Autoparc 008 »

*Territoire(s) concerné(s) :* Ville-Marie  
*District(s) :* Peter-McGill

Immeuble - Location

CE *Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,  
Direction du développement culturel - 1095023002*

Approuver le projet de bail de courte durée entre l'École Nationale de théâtre et la Ville concernant la location du Bain Saint-Michel, pour la diffusion d'un programme culturel multidisciplinaire, du 16 avril au 4 mai 2009, à titre gratuit.

Subvention - Contribution financière

CM *Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,  
Direction des Muséums nature de Montréal - 1090172001*

Octroyer un soutien financier de 95 000 \$, pour l'année 2009, à l'Institut de recherche en biologie végétale afin de maintenir le partenariat entre la Ville de Montréal et l'Université de Montréal relativement au financement des activités

Subvention - Soutien financier avec convention

CE *Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Bureau du patrimoine / de la toponymie et de  
l'expertise - 1090083002*

Autoriser le versement de 101 020 \$ à cinq (5) organismes montréalais dans le cadre de l'Entente sur le développement culturel 2008-2011

Subvention - Soutien financier avec convention

CE *Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Bureau du patrimoine / de la toponymie et de  
l'expertise - 1090083003*

Autoriser le versement d'une somme de 25 000 \$ pour le colloque «Des couvents en héritage» dans le cadre de l'Entente sur le développement culturel de Montréal

Subvention - Contribution financière

CE *Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,  
Direction de la diversité sociale - 1094005002*

Accorder un soutien financier à 41 organismes dans le cadre du programme de soutien aux initiatives communautaires liées à la diversité ethnoculturelle - 2009.

Subvention - Contribution financière

CG Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle,  
Direction des sports - 1090677001

Approuver le protocole de soutien technique avec l'organisme « Épreuves de la Coupe du Monde Cycliste Féminin », autoriser la tenue de la 12e édition de la « Coupe du monde de cyclisme féminin » le 30 mai 2009 de 12h à 15h30 sur le circuit du Mont-Royal, du « Contre-la-montre » à Lachine le 3 juin 2009 de 11h à 13h10 et du « Critérium nocturne », dans la Petite-Italie le 3 juin 2009 de 19h à 20h30, l'occupation du domaine public selon le parcours en annexe et édicter une ordonnance autorisant la peinture soluble à l'eau sur la chaussée pour le marquage des lignes d'arrivée et de départ

*Territoire(s) concerné(s) :* Côte-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grâce  
Lachine  
Le Plateau-Mont-Royal  
Outremont  
Rosemont - La Petite-Patrie  
Ville-Marie  
*District(s) :* Ensemble du territoire - Arrondissement  
*Sommet :* Chantier 3.2.3 - Sports et loisirs - Plan d'action événements

Subvention - Contribution financière

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle,  
Direction de la diversité sociale - 1094005001

Accorder un soutien financier à 52 organismes dans le cadre du programme de soutien à la diversité des expressions culturelles - Festivals et événements - 2009.

Subvention - Soutien financier avec convention

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle,  
Direction de la diversité sociale - 1091535001

Approuver la convention relative à la contribution financière, dans le cadre du Programme d'Intervention de Milieu et totalisant 20 000 \$ pour le projet « Rencontre jeunesse 2009 de l'organisme Équipe RDP ».

Subvention - Soutien financier avec convention

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle,  
Direction de la diversité sociale - 1091535002

Approuver deux contributions financières pour l'année 2009 de 25 000 \$ à l'organisme Atelier 850 pour le projet « Les ateliers Îlots Saint-Martin » et de 25 000 \$ à l'organisme Jeunes en Mouvement de Pointe-aux-Trembles pour le projet « Famille en action HLM Séguin » dans le cadre de l'Entente administrative de développement social et de lutte contre la pauvreté et l'exclusion sociale, Ville - MESS, au montant total de 50 000 \$.

## 30 – Administration et finances

Administration - Nomination de membres

CG LaSalle , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1095040001

Nommer les membres du conseil d'administration du Centre local de développement (CLD) LaSalle pour 2009-2010.



## 40 – Réglementation

Ordonnance - Autre sujet

CE *Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,  
Direction des sports* - 1091543001

D'édicter une ordonnance permettant d'accorder une gratuité à la FADOQ - Région de Montréal, organisatrice des 12es Jeux de l'île de Montréal des 50 ans et plus, pour l'utilisation des installations du complexe sportif Claude-Robillard les 4, 5, 6 et 7 mai 2009 d'une valeur de 4 261,25\$

Urbanisme - Certificat de conformité

CE *Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction du développement économique et  
urbain* - 1092622023

Approuver la conformité au plan d'urbanisme révisé - Règlement 2710-48 modifiant le règlement de zonage de l'arrondissement de Lachine

Urbanisme - Certificat de conformité

CE *Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction du développement économique et  
urbain* - 1092622022

Approuver la conformité au plan d'urbanisme révisé - Règlement 2710-46 modifiant le règlement de zonage de l'arrondissement de Lachine

Urbanisme - Certificat de conformité

CE *Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction du développement économique et  
urbain* - 1090524007

Approuver la conformité au plan d'urbanisme révisé - Règlement CA-24-282.84 modifiant le Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Ville-Marie (01-282)

Urbanisme - Certificat de conformité

CE *Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction du développement économique et  
urbain* - 1090524008

Approuver la conformité au plan d'urbanisme - Règlement 1700-66 modifiant le règlement de zonage 1700 de l'arrondissement de Verdun

## 70 – Autres sujets

Levée de la séance

CE *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Levée de la séance